

Curriculum vitae et studiorum sintetico di

Iride Valenti

(redatto ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000)

La sottoscritta IRIDE MARIANITA BERNADETTE VALENTI, consapevole, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000, che dichiarazioni mendaci, formazione o uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, indica a seguire una **sintesi delle proprie attività scientifiche relative agli ultimi dieci anni.**

POSIZIONE ATTUALE

Dal 2015 PROFESSORESSA ASSOCIATA per il settore L-Lin/01 (Glottologia e Linguistica) nel Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università degli Studi di Catania.

Dal 2006 e dal 2015: MAMMA (gestione e cura di due figli).

FORMAZIONE

2015 Professoressa associata per il settore scientifico-disciplinare L-Lin/01 "Glottologia e Linguistica" nel Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università degli Studi di Catania.

2013 (dal 23 dicembre) - Abilitata a Professoressa Associata nel settore scientifico-disciplinare L-Lin/01 "Glottologia e Linguistica".

2007 (dal 1 febbraio) - Ricercatrice per il settore scientifico-disciplinare L-Lin/01 "Glottologia e Linguistica" nella stessa Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Catania.

2006-2007 (dal 1-02-2006 al 31-01-2007): Assegnista di Ricerca (rinnovo del precedente contratto) per il settore scientifico disciplinare L-LIN/01 "Glottologia e Linguistica", per il programma di ricerca dal titolo «Lessicografia dialettale».

2005-2006 (dal 1-02-2005 al 31-01-2006): Assegnista di Ricerca per il settore scientifico disciplinare L-LIN/01 "Glottologia e Linguistica", per il programma di ricerca dal titolo «Lessicografia dialettale»

2004 Dottoressa di Ricerca in "Filologia Moderna" (curriculum Linguistico), titolo conseguito nel Dipartimento di Filologia Moderna della Facoltà di Lettere e Filosofia (oggi Dipartimento di Scienze Umanistiche) dell'Università degli Studi di Catania, il 26 marzo 2004, con una tesi dal titolo Vocabolario storico-etimologico dei gallicismi e dei francesismi del siciliano, realizzata sotto la guida di Salvatore C. Trovato.

2004 "Cultrice della materia" in L-Lin/01 "Glottologia e Linguistica", per titoli conseguiti.

2000 Laurea in Lettere Classiche (indirizzo filologico-letterario) nella (allora) facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Catania (valutazione 110/110 e lode).

PROGETTI (attuali)

Attualmente partecipa ai seguenti progetti:

– PROGETTO NAZIONALE PNRR - Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza, Missione 4 "Istruzione e ricerca" – Componente 2 "Dalla ricerca all'impresa" – Investimento 1.3, finanziato dall'Unione europea – Next GenerationEU (Avviso n. 341 del 15.03.2022), Partenariato Esteso PE 5, Spoke 3, WP5 *Languages and their legacies in oral digital archives: synchronic interdisciplinary perspectives on multilingualism, language minorities, dialects and cultural contact in Italy*, Leader: UniBG, Partecipanti: UniTO, UniMI, UniBO, UniCT, UniVE (1 dicembre 2022-28 febbraio 2026).

– PROGETTO NAZIONALE - PRIN 2017 [2017K79S7T]: *Lingua italiana, mercato globale delle lingue, impresa italiana nel mondo: nuove dinamiche linguistiche, socioculturali, istituzionali, economico-produttive* (p.i. Prof. Massimo Vedovelli), programma di ricerca di rilevante interesse nazionale (PRIN-COFIN), ammesso al finanziamento sulla base di bandi competitivi che prevedano la revisione tra pari [ruolo: componente di un'unità].

– PROGETTO DIPARTIMENTALE "Piaceri" 2020-2022: *Migrazioni e appartenenze: analisi delle strategie e dei metodi di costruzione di nuovi concetti identitari e ristrutturazione dei repertori linguistici* [ruolo: RESPONSABILE UNITÀ: "Fenomeni migratori e ristrutturazioni dei repertori linguistici tra passato e presente"].

4

PUBBLICAZIONI (ultimi 10 anni)

1. Iride Valenti (2022d), *Italiano residuale e resiliente tra discendenti dell'emigrazione italiana postunitaria in Tunisia. Un primo approccio*, "Studi Emigrazione" 2022, pp. 644-671.

2. IRIDE VALENTI (2022c), *Riorganizzazione del lessico siciliano indotta da contatto interlinguistico in epoca normanno-sveva: uno sguardo al campo semantico agricolo-pastorale*, in T. Emmi e S. Menza (a cura di), *Migrazioni: lingue in contatto, lingue di contatto tra passato e presente*, Leonforte (EN), Euno Edizioni, pp 18-38.

3. IRIDE VALENTI (2022b), *Autobiografie (anche linguistiche): il bisogno di raccontarsi dell'italotunisino Marcello Bivona in L'ultima generazione (Besa edizioni, 2019). Con un'intervista all'Autore*, in C. Rizzo (ed.), *Migrazioni e appartenenze: identità composite e plurilinguismo*, Mimesis, 2022, pp 251-264.

4. IRIDE VALENTI (2022a), *Prefazione* a Alfio Lanaia, *La Sicilia dei cento dialetti. Le parole raccontano*, Biancavilla (CT), Nero su Bianco Edizioni, pp. 7-11.

5. IRIDE VALENTI (2021d). *Il repertorio linguistico della Sicilia rinascimentale nell'opera lessicografica di L.C. Scobar*, RILD XXIII, pp. 169-190.
6. IRIDE VALENTI (2021c), *The "humanistic flowering" of Sicily and the sicilian-latin bilingual dictionary of L.C. Scobar*. In: www.polyphonie.at Vol. 10 (2/2021), pp. 1-24.
7. IRIDE VALENTI (2021b), *Interferenza galloromanza di matrice provenzale nel siciliano non letterario. Prima ricognizione*, in S. Menza (a cura di), *Lingua e storia a Caltagirone*, Palermo, Centro di Studi filologici e linguistici siciliani, pp. 91-11.
8. IRIDE VALENTI (2021a). *Testimonianze di italiano regional(-popolare) nei primi romanzi di Marinette Pendola (Tunisi, 1948)*, in M. Dhouib, A. Campisi, Mediterraneo, Tunisi 2017-2019, Tunisi, Éditions universitaires Sotepagaphic, pp. 529-545.
9. IRIDE VALENTI (2020c), *Lessicalizzazioni (sintagmaticamente) complesse in vocabolari dialettali settecenteschi: il caso del Dizionario siciliano-italiano-latino del P. Michele Del Bono (1754-59)*, in I. Valenti (a cura di), *Lessicalizzazioni "complesse". Ricerche e teoresi*, Roma, Aracne, pp. 265-291.
10. IRIDE VALENTI (2020b), *Perché «Lessicalizzazioni "complesse"»? Alcune considerazioni in limine*, in I. Valenti (a cura di), *Lessicalizzazioni "complesse". Ricerche e teoresi*, Roma, Aracne, pp. 17-24.
11. IRIDE VALENTI (2020a), *Prefazione a Dal Quaderno al labirinto. Percorsi di linguistica storica, teorica e applicata*, in I. Valenti (a cura di), *Dal Quaderno al labirinto. Percorsi di linguistica storica, teorica e applicata*, pp. 7-10, Leonforte (EN), Euno Edizioni.
12. IRIDE VALENTI (2019c). *Settentrionalismi di epoca medievale del lessico siciliano e lavoro sommerso delle donne*, AIQN-Linguistica n.8/2019, pp. 181-19.
13. IRIDE VALENTI (2019b). *L'italiano regional-popolare di matrice siciliana ne L'Erba di vento della scrittrice itatunisina Marinette Pendola (1948-)*, in C. Rizzo (a cura di), *Migrazioni. Storie, lingue, scritture*, Quaderni del CIRVI - Centro Interuniversitario di Ricerche sul Viaggio in Italia, pp 165-222.
14. IRIDE VALENTI (2019a), *La traduzione spagnola del Vecchio Dio di Luigi Pirandello curata da M. De Chiara (2011): le parole formate da più parole*, in Oana-Dana Balas, Anamaria Gebăilă e Roxana Voicu, (a cura di), *Fraseologia e paremiologia. Prospettive evolutive, pragmatica e concettualizzazione*, Edizioni accademiche italiane, Riga, Lettonia, pp. 236-252.
15. IRIDE VALENTI (2018c). *La presenza di ascomiceti ipogei (tartufi) nel lessico della Sicilia*, in «Bollettino dell'Atlante Linguistico Italiano», vol. 42, pp. 135-147.
16. IRIDE VALENTI (2018b), Schede lessicologiche relative a ventuno lessemi siciliani di origine galloitalica [*aspa* 'aspo', *balötina* 'polpettina per il brodo', *ciaza* 'chioccia', *ciriminu* 'cicatricola o germe dell'uovo', *cuna* 'culla', *ddumiscien* 'gomitolo', *giuccu* 'bastone del pollaio', *gritàsgia* 'padella', *lavižzu* 'caldaia per cuocere le vivande o per il bucato', *lisu* agg. 'poco lievitato', *marredda* 'matassina', *möddëga* 'mollica', *patareu* 'falda, lembo', *prucinu* 'pulcino', *rrocca/rrucca* 'conocchia', *sciavari* 'sciacquare', *scossu* 'grembiule', *scurè* 'pulire', *tèscri* 'tessere' (vb.), *törtön* 'pasta di pane schiacciata e fritta' e *žžirmiengh* 'cicatricola dell'uovo'], in S.C. Trovato, *Lessico galloitalico in Sicilia*, Supplementi al "Bollettino" del Centro di Studi filologici e linguistici siciliani, Palermo.
17. IRIDE VALENTI (2018a), *Prefazione a Antonella Ballacchino, Luce [raccolta di poesie sperimentali "oplepiane"]*, pp. 61, Armenio editore, Brolo ME, pp. 7-11.
18. IRIDE VALENTI (2017), *Prefazione a S. Menza, Linguistica per insegnare. Applicazioni alla didattica dell'italiano scritto e della sintassi latina*, Catania, Bonanno Editore, 2017, pp. 9-10.
19. IRIDE VALENTI (2015b), *L'italiano dei semicolti nel Cinquecento in Sicilia*, in "Parallelismi linguistici, letterari e culturali", Ohrid, 13-14 settembre 2014, pp. 533-542.
20. IRIDE VALENTI (2015a), *Aspetti dell'interferenza tra italiano e siciliano*, in G. Marcato (a cura di), *Dialetto parlato, scritto, trasmesso*, Cleup, Padova, pp. 359-365.
21. IRIDE VALENTI (2015). *Fatti di interferenza linguistica e culturale*, vol. 1, pp. 1-111, Leonforte (EN), Euno Edizioni (ristampa riveduta dell'edizione 2014 *Fatti di interferenza linguistica e culturale in Sicilia*).
- 5
22. IRIDE VALENTI (2014). *Gallicismi e francesismi nel siciliano. Vocabolario storico-etimologico*, vol. 1, pp. 1-616, Leonforte (EN), Euno Edizioni.
23. IRIDE VALENTI (2014). *Fatti di interferenza linguistica e culturale in Sicilia*, vol. 1, pp. 1-86, Leonforte (EN), Euno Edizioni.
24. IRIDE VALENTI (2014). *Aspetti dell'inventività linguistica: Stefano D'Arrigo, Fosco Maraini, Andrea Camilleri*. In: "Inverbis", pp. 221-243, Carocci, Roma.
25. IRIDE VALENTI (2013). *Gli studi di storia linguistica della Sicilia di mons. G. Sacco (1926)*, in G. Marcato (a cura di), *Le mille vite del dialetto*, Padova, Cleup, pp. 119-130.

26. IRIDE VALENTI (2013). Bellarrosa: Uomo serio!: *italiano regionale e italiano locale nella prosa letteraria di Vincenzo De Simone (1879-1942)* [con S.C. Trovato], in Antonietta Dettori (a cura di), *Dalla Sardegna all'Europa: lingue e letterature regionali*, pp. 108-125, in particolare le pp. 114-125, dedicate a *L'italiano locale e regionale* [di Vincenzo De Simone], Milano, FrancoAngeli.

27. IRIDE VALENTI (2013). *Lingua e storia* [in Sicilia]: *L'eredità linguistica galloromanza* [nel siciliano]; *L'eredità linguistica iberoromanza* [nel siciliano]; *Il contatto del siciliano con il francese moderno; Inglesismi e americanismi* [nel siciliano], dal cap. I, e, nella Nota bibliografica, le parti "Siciliano e galloromanzo: la consapevolezza dell'interferenza galloromanza tra gli studiosi", "Siciliano e iberoromanzo: la consapevolezza dell'interferenza iberoromanza tra gli studiosi", "I francesismi nel siciliano", + la bibliografia relativa. In: G. Ruffino (a cura di), *Lingue e Cultura in Sicilia*, Palermo, Centro di studi filologici e linguistici siciliani (cap. I, pp. 47-71; Nota bibliografica pp. 75-78).

PARTECIPAZIONE A CONVEGNI/MANIFESTAZIONI (ultimi 10 anni):

a. Comunicazioni a congressi e giornate di studi

2022 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE (6 ottobre 2022): *Plurilinguismo nella produzione orale dei discendenti dell'emigrazione italiana ottocentesca in Tunisia*, Convegno "Lingua e cultura italiana nel mondo, dimensioni socioculturali, linguistiche e didattiche", Firenze 6-7 ottobre 2022 (convegno PRIN2017 Lingua italiana, mercato globale delle lingue, impresa italiana nel mondo).

2022 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE (7 maggio 2022): *Nuove prospettive sulla problematica dei normannismi nel siciliano*, Convegno internazionale di linguistica e dialettologia in memoria del prof. don Remo Bracchi "Intrecci linguistici", Bormio, sabato 9 maggio 2022.

2022 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE (3 maggio 2022), *Fenomeni di contatto interlinguistico nelle varietà di italiano conservate dagli epigoni dell'antica migrazione italiana in Tunisia*, Genova 2-3 maggio 2022, Convegno di studi "Polyphonie Genova-Catania. Retrospectiva e prospettive - Rückblick und Ausblick - Rétrospective et perspectives - Looking back - looking forward".

2021 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE - Convegno Internazionale: *Riorganizzazione del lessico siciliano indotta da contatto interlinguistico in epoca normanno-sveva*. Convegno internazionale di studi "Migrazioni e appartenenze: Identità composite e plurilinguismo", Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università di Catania, Ex Monastero dei Benedettini, Auditorium "Giancarlo De Carlo", 4-5 novembre 2021.

2021 PRESENTAZIONE - Convegno Internazionale: Dialogo con scrittori: Iride Valenti dialoga con Marcello Bivona intorno al suo romanzo *Ultima generazione* nella V sessione del Convegno internazionale di studi "Migrazioni e appartenenze: Identità composite e plurilinguismo", Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università di Catania, Ex Monastero dei Benedettini, Auditorium "Giancarlo De Carlo", 4-5 novembre 2021.

2021 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE dopo valutazione tra pari - Convegno Internazionale: *Langue et territoire à travers le «signe» de la fata morgana dans le lexique italo-roman et européen*, 5e édition du Colloque International Langue et territoire, Université Paul-Valéry, Montpellier 3, 14-20 juin 2021 (<https://let2021.sciencesconf.org/>).

2021 DISCUSSENT in occasione del Primo Convegno Dottorale online - Associazione Italiana di Fraseologia & Paremiologia Phrasis in collaborazione con il Dottorato di Ricerca in Scienze documentarie, linguistiche e letterarie Sapienza Università di Roma, 26-28 maggio 2021 (<https://www.phrasis.it/primo-convegno-dottorale/>).

2019 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE dopo valutazione tra pari - Convegno Internazionale: *La lingua come testimone del lavoro "sommerso" (e dimenticato) delle donne immigrate galloitaliche in Sicilia nei secoli XII-XIII*, Convegno internazionale "Voci di Donne, sconfinamenti, migrazioni, narrazioni", SDS- Università di Catania, Ragusa/Ibla, 29-30 ottobre 2019.

2019 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE dopo valutazione tra pari - Convegno Internazionale: *Il cambio di lingua nei processi di migrazione forzata dalla Tunisia all'Italia dopo il 1956. Il caso di alcuni scrittori*, Convegno 6

internazionale Itinerante Migrazioni - Incontri tra lingue, letterature, arti, storia e politica, Messina-Catania-Venezia, sede di Catania, Dipartimento di Scienze Umanistiche, 15-16-17 ottobre 2019.

2019 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE dopo valutazione tra pari - Convegno Internazionale: *Ripercussioni linguistiche nei dialetti italo-romanzzi meridionali dei fenomeni migratori e colonizzatori dei secoli XI-XIII*, V Convegno Internazionale di Studi Mediterranei, “Identità Fluide Transnazionali” [sezione: “Impatto politico e linguistico del concetto di identità fluida”], Università della Manouba (Tunisia), Accadémie Tunisienne des Sciences, des Lettres et des Arts, Beit al Hikma, Carthage, 18-19 Febbraio 2019.

2019 SU INVITO, CONFERENZA: *La diffusione del galloromanzo ad opera dei Normanni in Italia (meridionale), Inghilterra e Armenia*, “Circolo Filologico Linguistico Padovano” dell’Università degli Studi di Padova, 30 gennaio 2019.

2018 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE - Giornata di Studi: *Identità linguistiche disarmoniche nella scrittura di italo-tunisini esodati*, Giornata di Studi intitolata “Storie, lingue e scritture della migrazione”, Catania, 3 ottobre 2018.

2018 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE dopo valutazione tra pari - Convegno Internazionale (CONVEGNO INTERNAZIONALE): *Evidenze di lessicalizzazioni sintagmaticamente complesse in vocabolari dialettali sette-ottocenteschi*, V Congresso di Fraseologia e Paremiologia “Lessicalizzazioni complesse. Ricerche e teoresi”, Catania, il Dipartimento di Scienze Umanistiche, 26-29 settembre 2018.

2018 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE dopo valutazione tra pari - Convegno Internazionale: *L’italiano extraterritoriale di Marinette Pendola*, Colloque international “Leggere il mare e leggere il mito nelle culture mediterranee”, l’Accadémie Tunisienne des Sciences, des Lettres et des Arts, Beit al Hikma, Carthage 19-20 febbraio 2018.

2017 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE dopo valutazione tra pari - Convegno Internazionale: *Le polirematiche nella traduzione spagnola del Vecchio Dio di Luigi Pirandello curata da M. De Chiara (2011)*. IV Congresso Internazionale di fraseologia e paremiologia “Fraseologia e paremiologia”, Bucarest, 27-29 settembre 2017.

2017 SU INVITO, LEZIONE: *Le “abilità funzionali allo studio” e la pratica dei testi scritti: il riconoscimento di strutture complesse (oltre l’alfabeto)*. Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati dell’Università di Studi “L’Orientale” di Napoli, 26 maggio 2017.

2014 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE dopo valutazione tra pari - Convegno Internazionale: *L’italiano nel Cinquecento in Sicilia. Analisi di alcuni documenti di cancelleria*, Convegno internazionale “Parallelismi linguistici, letterari e culturali”, in occasione dei 55 anni di Studi italiani presso l’Università “Ss. Cirillo e Metodio” di Skopje, Ohrid, 13-14 settembre 2014.

2014 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE dopo valutazione tra pari - Convegno Internazionale: *Aspetti dell’interferenza tra italiano e siciliano*. Convegno internazionale di studi “Dialecto parlato, scritto, trasmesso”, Sappada-Plodn (BL), 2 - 5 luglio 2014.

2013 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE dopo valutazione tra pari - Convegno Internazionale: *Gli studi di storia linguistica della Sicilia di mons. G. Sacco (1926)*. Convegno internazionale di studi “Le mille vite del dialetto”, Sappada-Plodn (BL), 2-5 luglio 2013.

2013 COMUNICAZIONE INDIVIDUALE dopo valutazione tra pari – Convegno: *Aspetti dell’inventività linguistica: Stefano D’Arrigo, Fosco Maraini, Andrea Camilleri*. Convegno di Studi “I confini del testo letterario plurilingue”, Palermo 30-31 maggio 2013, Dipartimento di Scienze Umanistiche.

b. Seminari e Lezioni

a.a. 2021-2022 (22 Settembre 2022): Seminario “Educazione linguistica e plurilinguismo”, rivolto agli studenti della Scuola Superiore nell’ambito del corso specialistico “Didattica dell’italiano L1 e L2: teorie, metodi e strategie”, da lei co-organizzato (con G. Alfieri e R. Sardo) per la Scuola Superiore dell’Università di Catania.

a.a. 2020-2021 Ciclo di Lezioni di dottorato su invito in qualità di Visiting professor, sul tema “Variabilità e plurilinguismo nei testi letterari” (12-18-19-25 maggio 2021)

a.a. 2018-2019 Corso di Linguistica generale (22 ore) per gli studenti di Laurea Magistrale in Italianistica del Dipartimento di Lingue, Université de la Manouba, Tunisia (dal 26 ottobre al 2 novembre).

a.a. 2018-2019 (novembre 2018): Lezione su invito sul tema “Il contatto interlinguistico: lingue e culture europee ed extraeuropee in Sicilia” per i dottorandi del Dottorato di Ricerca in Italianistica - Etudes Doctorales en Italien-Université de la Manouba, Tunisia.

a.a. 2017-2018 (Maggio 2017): Lezione su invito Le “abilità funzionali allo studio” e la pratica dei testi scritti: il riconoscimento di strutture complesse (oltre l’alfabeto), Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati dell’Università di Studi “L’Orientale” di Napoli. 7

a.a. 2017-2018 (5 dicembre 2017): Seminario “Leggere e comprendere nei test di ingresso per i corsi di laurea scientifici e non” rivolto ai docenti degli istituti di istruzione secondaria e tenuto nell’ambito delle attività del progetto Mat-Ita, promosso dall’Ateneo di Catania nel 2015 per sostenere il potenziamento delle competenze in ingresso di italiano e matematica degli studenti delle scuole secondarie di II grado.

a.a. 2017-2018 (18 ottobre 2017): Seminario “Catania, i test d’accesso standard nei corsi di area umanistica e il progetto Mat-Ita” per i docenti degli istituti di istruzione secondaria tenuto nell’ambito delle attività del progetto Mat-Ita, promosso dall’Ateneo di Catania nel 2015 per sostenere il potenziamento delle competenze in ingresso di italiano e matematica degli studenti delle scuole secondarie di II grado.

a.a. 2016-2017 (18 maggio 2017): Seminario sul tema “Il curricolo verticale e l’italiano”, nell’ambito delle attività del CIDI (Centro di Iniziativa Democratica degli Insegnanti). Luogo: Dipartimento di Scienze Umanistiche di Catania.

a.a. 2016-2017 (31 gennaio 2017): Seminario Le “abilità funzionali allo studio” e la pratica dei testi scritti: il riconoscimento di strutture complesse (oltre l’alfabeto), rivolto ai docenti degli istituti di istruzione secondaria tenuto nell’ambito delle attività del progetto Mat-Ita, promosso dall’Ateneo di Catania nel 2015 per sostenere il potenziamento delle competenze in ingresso di italiano e matematica degli studenti delle scuole secondarie di II grado.

a.a. 2012-2013 (29 maggio 2013): Seminario tenuto alla “Fondazione Verga” di Catania sul tema “Contatti linguistici tra Sicilia e Francia”.

c. Terza missione

2022 (21 agosto 2022, h. 21): Conferenza dal titolo *La produzione letteraria della scritte italo-tunisina Marinette Pendola*, tenuta in presenza della scrittrice in occasione della manifestazione intitolata “Matabbia”, organizzata a Marsala dall’associazione *Banca marsalese della memoria* e dedicata all’emigrazione siciliana in Tunisia tra il XIX e XX secolo.

2022 (20 agosto 2022, h. 21): Conferenza dal titolo *Il dialetto parlato dai siciliani di Tunisia*, tenuta in occasione della manifestazione intitolata “Matabbia”, organizzata a Marsala dall’associazione *Banca marsalese della memoria* e dedicata all’emigrazione siciliana in Tunisia tra il XIX e XX secolo.

2022 (20 agosto 2022, h. 18): Presentazione romanzo di Alfonso Campisi *Terres promises* (Arabesques 2020), vincitore del premio Flaiano 2021, in occasione della manifestazione intitolata “Matabbia”, organizzata a Marsala dall’associazione *Banca marsalese della memoria* e dedicata all’emigrazione siciliana in Tunisia tra il XIX e XX secolo.

2022 (14 maggio 2022): Tavola rotonda sul tema *Gli studi sul galloitalico di Sicilia* (co-relatrice insieme a Rita Abbamonte, Tiziana Emmi, Salvatore Menza, Salvatore Trovato, Angela Castiglione), in occasione dell’ “Incontro di studi sui dialetti galloitalici della Sicilia nell’anno lagigliano. Presentazione di studi recenti”, promosso da “Progetto Galloitalici – Associazione per la conoscenza e la salvaguardia dei dialetti galloitalici della Sicilia” e dall’Ecomuseo Petra d’Asgotto di Nicosia (EN), Nicosia 14 maggio 2022, Istituto Superiore Fratelli Testa.

2022 (22 aprile 2022): partecipazione in qualità di vice-presidente all’assemblea dell’Associazione “Progetto galloitalici – Associazione per la conoscenza e la salvaguardia dei dialetti galloitalici della Sicilia”.

2022 (9 aprile 2022): Seminario dal titolo *Le parole del dialetto come caleidoscopio di fenomeni migratori del passato*, tenuto (in modalità mista) in occasione della Giornata di studi “Il patrimonio storico, linguistico e culturale della Sicilia”, svoltasi a Bronte il 9 aprile 2022. L’evento rientra fra le attività del percorso progettuale “Dialetto e lingua siciliana”, promosso dalla scuola L. Castiglione di Bronte nella persona della prof.ssa M.G. Mavica e finalizzato all’attuazione della Legge Regionale n.9/2011.

2021 (Marzo 2021): Seminario online dal titolo *Quando un dizionario serve a cercare molto più che un significato. Lingua, storia e cultura nel Vocabolario del dialetto galloitalico di Nicosia e Sperlinga* (con S.C. Trovato e S. Menza), organizzato da “Progetto Galloitalici – Associazione per la conoscenza e la salvaguardia dei dialetti galloitalici della Sicilia” e dall’istituto di Istruzione Superiore F.lli Testa, Nicosia (25.3.2021).

2019 (23 novembre 2019): Giornata di Studio “Lingua e storia a Caltagirone”, Caltagirone, con una relazione dal titolo *Provenzalismi e settentrionalismi nel siciliano*.

2019 (22 marzo 2019): Presentazione del volume di poesie *Luce* di Antonella Ballacchino (Armenia Editore, 2019), libreria “Ubik”, Caltanissetta.

2018 (dicembre 2018): Riunione con i sindaci dei comuni di Novara di Sicilia (ME), San Fratello (ME), Nicosia (EN) nell’ambito della promozione di attività di divulgazione promosse dall’Associazione “Progetto Galloitalici – Associazione per la conoscenza e la salvaguardia dei dialetti galloitalici della Sicilia” (di cui è componente). **8**

2017 (27 maggio 2017): *Promuovere l'educazione linguistica e letteraria attraverso la canzone pop e la canzone d'autore*. Alcune riflessioni sui testi dei Pooh insieme a Red Canzian, Catania, 27 aprile 2017 h. 10.30, Dipartimento di Scienze Umanistiche ex Monastero dei Benedettini, Aula magna "Santo Mazzarino", h. 10.30.

208 (18 maggio 2018): seminario sul tema *Italia-Tunisia e ritorno: l'italiano "ritrovato" di Marinette Pendola*, Liceo "G. Lombardo Radice" di Catania, nell'ambito del "Maggio dei libri" (iniziativa promossa dal Ministero dei Beni e delle Attività culturali (MiBACT) e dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (MIUR).

2017 (16 maggio 2017): Incontro con gli studenti del progetto "Talento Creat(t)ivo" promosso dall' "Associazione culturale Etna Edizioni" di Bronte, sul tema *Dalla "grammatica della fantasia" alla grammatica della scrittura*, Bronte, "Istituto Venerabile Ignazio Capizzi".

2017 (10 maggio 2017): Incontro, in qualità di esperto esterno, con gli studenti del liceo classico "M. Amari" di Giarre CT per una lezione dal titolo *Proprietà visive (e non solo) dei testi scritti*, nell'ambito del progetto di orientamento P16 "Una MAT-ITA per l'Amari" approvato per l'a.a. 2016-2017.

Dal 2016: componente della giuria di qualità della sezione "Poesia" del Premio Letterario "Themis" con sede a Bronte (CT).

2016 (3 dicembre 2016): Notazioni sulla pubblicazione (in proprio) del sig. Vittorio Costa delle "Centosessantuno [1-6-1] favole da tutto il mondo riscritte in catanese", Catania, Biblioteca Ursino Recupero.

2015 (4 novembre 2015): intervento su radio Zammù (intervista condotta da Benedetta Intelisano) sul tema "L'unione europea e le sue lingue".

2014 (28 maggio 2014): Presentazione de Il *Vocabolario Catanese-Italiano* di Vittorio Costa (Bonanno, 2014), Biblioteca Ursino-Recupero, Catania.

2013 (11 maggio 2013): seminario tenuto nell'ambito della manifestazione nazionale "Maggio dei libri" nella Biblioteca Comunale di Gela (Caltanissetta), sul tema "Lessico e cultura: Gallicismi nella cultura alimentare siciliana".

2013 (17 marzo 2013): presentazione a Piazza Armerina (EN) del *Vocabolario-Atlante della cultura alimentare nella "Sicilia lombarda"* di Salvatore Trovato e Alfio Lania (Centro Studi filologici e linguistici siciliani, Palermo, 2011).

ORGANIZZAZIONE DI CONVEGNI/MANIFESTAZIONI (ultimi 10 anni)

2021 Co-organizzatrice (insieme a Salvatore Menza) del 47° *Incontro di Grammatica Generativa*, Dipartimento di Scienze Umanistiche (DISUM), Università di Catania, February 24-26, 2022.

a.a. 2021-2022 CO-ORGANIZZATRICE (insieme a Gabriella Alfieri e Rosaria Sardo) di un corso specialistico per la Scuola Superiore dell'Università di Catania: "Didattica dell'italiano L1 e L2: teorie, metodi e strategie", con i seguenti relatori: Giuliana Giusti (Ca' Foscari, Venezia), *Sviluppo di meta competenza linguistica come forma di didattica inclusiva*; Donatella Troncarelli (Università per Stranieri di Siena), *Didattica dell'italiano L2: metodi, esperienze e prospettive*; Massimo Palermo (Università per Stranieri di Siena), *Riflessioni per una didattica della lingua fondata sul testo*.

a.a. 2020-2021 ORGANIZZATRICE di un corso specialistico per la Scuola Superiore dell'Università di Catania: "Acquisizione, apprendimento, educazione linguistica, semantica", con i seguenti relatori: Valentina Bianchi (Università di Siena - Dipartimento di Scienze Sociali, Politiche e Cognitive), *I contenuti valutativi: soggettività e negoziazione conversazionale*; Nicola Grandi (Università di Bologna - Dipartimento di Filologia Classica e Italianistica), *Educare alla variazione (dentro e fuori l'italiano)*; Elisabetta Santoro (Università di San Paolo, Brasile - Dipartimento di Lettere Moderne), *Il ruolo della produzione orale e scritta nell'acquisizione-apprendimento di una L2: implicazioni per l'insegnamento e per la ricerca*.

2021 COMITATO SCIENTIFICO: Congresso Internazionale del GSCP (Gruppo di Studio sulla Comunicazione Parlata) "La comunicazione parlata 2020", Università del Piemonte Orientale, 5-7 maggio 2021.

a.a. 2019-2020 ORGANIZZATRICE di un seminario, rivolto agli studenti di Laurea Magistrale in Filologia classica e Filologia Moderna del Dipartimento di Scienze Umanistiche di Catania, tenuto da Marco Mancini (Università di Roma «La Sapienza») con il titolo *Microscopie tra linguistica e filologia* (20 dicembre 2019).

2019 CO-ORGANIZZATRICE del Convegno internazionale Itinerante "Migrazioni - Incontri tra lingue, letterature, arti, storia e politica", Messina-Catania-Venezia, sede di Catania, Dipartimento di Scienze Umanistiche, 15-16-17 ottobre 2019.

a.a. 2018-2019 ORGANIZZATRICE di un seminario rivolto agli studenti del Dipartimento di Scienze Umanistiche di Catania (e inserito anche tra quelli sulla didattica dell'italiano dell'a.a. 2018-2019 destinate ai docenti del progetto Mat-Ita), tenuto da Elisabetta Santoro (Università di San Paolo del 9

Brasile), sul tema *Le richieste nella prospettiva della pragmatica cross-culturale: questioni teoriche e metodologiche* (martedì 18 giugno 2019).

a.a. 2018-2019 ORGANIZZATRICE di un corso specialistico per la Scuola Superiore dell'Università di Catania: "Linguistica teorica e linguistica del contatto" con i seguenti relatori: Federico Faloppa (University of Reading), *Il linguaggio umano. Cenni di paleontologia linguistica, neurolinguistica e linguistica acquisizionale*; Alberto Manco (Università "L'Orientale" di Napoli), *La psicosistemica del linguaggio: statuto teorico e metodologia*; Barbara Turchetta (Università IUL di Firenze), *Come nascono e si incontrano le lingue. Introduzione al contatto linguistico e alla variazione nel discorso*.

2019 COMITATO SCIENTIFICO: V Convegno Internazionale di Studi Mediterranei, "Identità Fluide Transnazionali", Università della Manouba (Tunisia), Accadémie Tunisienne des Sciences, des Lettres et des Arts, Beit al Hikma, Carthage, 18-19 Febbraio 2019.

2018 CO-ORGANIZZATRICE della Giornata di Studi, "Storie, lingue e scritture della migrazione", Catania, 3 ottobre 2018, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Catania.

2018 ORGANIZZATRICE del V Congresso internazionale di Fraseologia e Paremiologia "Lessicalizzazioni complesse". Ricerche e teoresi, Catania, presso il Dipartimento di Scienze Umanistiche, 26-29 settembre 2018.

2017 COMITATO SCIENTIFICO, IV Congresso Internazionale di fraseologia e paremiologia "Fraseologia e paremiologia", Bucarest, 27-29 settembre 2017.

a.a. 2016-2017, ORGANIZZATRICE di un ciclo di seminari sui temi della linguistica, per gli studenti dei corsi di laurea in Lingue e Culture europee, euroamericane ed orientali del Dipartimento di Scienze Umanistiche, con i seguenti relatori: Alessandro De Angelis (Università di Messina), "Interferenza linguistica e diacronia: due case-studies dall'Italia meridionale" (20 gennaio 2017); Barbara Turchetta (Università di Perugia), "La professione del linguista. Spunti e idee" (novembre 2017).

a.a. 2015-16 ORGANIZZATRICE della *Lectio magistralis* tenuta da Salvatore Trovato con il titolo "Cinquant'anni di storia linguistica della Sicilia. Lingue e culture europee ed extraeuropee nel siciliano", Dipartimento di Scienze umanistiche di Catania (giovedì 15 dicembre 2016).

PARTECIPAZIONE A COMITATI EDITORIALI DI RIVISTE, COLLANE EDITORIALI, ENCICLOPEDI E TRATTATI

dal 2022 Componente del Comitato di Redazione della rivista AION - Linguistica (Annali del Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati. Sezione linguistica)

dal 2014 Direttrice (con Marina Castiglione e Luisa Amenta – Università di Palermo) della collana "Lingue e Culture in Sicilia – Piccola Biblioteca per la Scuola", Centro di Studi filologici e linguistici siciliani.

dal 2012 Componente del Comitato scientifico della collana "Materiali e Ricerche" dell'Atlante Linguistico della Sicilia.

2012-2016 Componente del Comitato editoriale del Bollettino del Centro di Studi filologici e linguistici siciliani (pubblicato dal 1953). Rivista di classe A (i singoli contributi sono peer reviewed da un comitato di lettura costituito da due valutatori esterni).

PRESENZA IN COMITATI CENTRI DI RICERCA e ASSOCIAZIONI

Dal 2022 (ottobre) Componente eletto del Comitato Direttivo della Società Italiana di Glottologia.

Dal 2022 Componente del Consiglio direttivo del Centro di Studi filologici e linguistici siciliani.

2020-2022 Componente designato, nel corso del LIII Congresso della Società di Linguistica italiana (Como 19-21 settembre 2019), a far parte del Comitato Esecutivo della stessa Società (dal 1 gennaio 2020 al 31 dicembre 2022).

Dal 2016 Vice-presidente di PROGETTO GALLOITALICI – Associazione per la conoscenza e la salvaguardia dei dialetti galloitalici della Sicilia